FICHA 27 PREPOSITIONS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Posibles Traducciones** | **Ejemplos** | **Algunas Combinaciones** |
| **AT**  **a, al, ante ,a la orilla, al borde de, durante, en, junto a, por .** | Y - …-at the center of the galaxy.  Yy- -At the beginning of this chapter.  - -- - It is about 10.000 thick at the nucleolus.  urpri -At a distance of 30.000 light years. At the time of the formation of population II stars  -.C- | at the end of=al otro lado /extremo del…  at noon/ midday//night=al medio dia// de noche  at that time=por aquel tiempo//at last=por ultimo  at one stroke= de un golpe //  at the time arranged= en el momento convenido  good at (history)=bueno en (historia) |
| **BY**  **a, al lado de, antes de, con , como, de acuerdo con, en, entre, junto a, mediante/por medio de, para, por, según.** | -At the asteroids pass by the Sun …  -By the light of…  -By no means  -By means of a telescope…  -To be paid by hours  -That the comet was an unfavourable omen was confirmed by the death of the king. | By the way= a proposito de---/ de paso…//By means of) por medio de…  By the light of= a la luz de //  By all means=por todos los medios  By the end the century= antes de fin de siglo By far(the best)  = Por mucho/ major  By some means =de alguna manera//  By small steps= de a poco //  By no means=de ningun modo //  By the name of= con el nombre de  By all manner of means = de todos modos//  By the way=por cierto /a proposito. |
| **FOR**  **a, a favor de , a pesar de, con, de, durante, en honor de, en lugar de, en nombre de , hasta dentro de , para, para, infinitivo, por , sobre .** | -For the purpose of….  -For all that….  -I will go for you….//-He worked for the whole day…(trabajó durante todo el día)  -This is a task for which he had an uncommon genius.  -For me, the world of science was punctuated by two remarkable events late 1950s: the International Geophysical year (IGY) and the launch of the Soviet satellite Sputnik | As for =en cuanto a  To be for(London)= voy a (Londres)  For all that /his arguments/his health = a pesar de todo….//  For all that=con todo eso//  to be an agent for=ser un representante de---//  to speak for him=hablar a favor de el  Fit for (a king) =digno de (un rey)//  For ever and ever= Por siempre  For a long time /a week/ the whole period=durante mucho tiempo  //una semana //todo el periodo. |
| **IN**  **a, al cabo de, bajo, con, de, de cada, dentro de, después de, durante en, entre, por.** | -It was in imminent danger…  -It was rescued in a month…  -In the daytime…  -In the end…  -…compared to a plane crash in which hundreds might die. | In the open =al descubierto //In fashion=de moda  Four in ten =cuatro de cada diez// In the daytime=durante el día  …in years=desde hace años /  to be better in health=estar mejor de salud  In a week=dentro de una semana //  In no time=en unos instantes  In the twenties (20´s)=en los años veinte/  /In bad shape=en malas condiciones |
| **OF**  **a, con, de, en, menos, para,**  **por, por parte.** | -It was very kind of you//-All of them (todos ellos)-he said that one person´s risk of being killed by such a collision….  -to think of everything  -It is two out of ten  -we need to get a better idea of what we are doing | What of it? =Y que?// made of(gold)=hecho de (oro)//  Of a Sunday =(un domingo)  Today of all days=hoy precisamente //a friend of mine=un amigo  It is very kind of you=es muy amable de tu parte //  a marvel of marvels= de lo mas maravilloso//  there were lots of us =eramos muchos  No more of that =basta /se acabo/ no mas |
| **TO**  **a, a la altura de, ante, con, contra, de, en, en honor de, hacia, menos ,para, por que, según, sobre.** | -To the northeast is the…/-The continental transfer of mass and heat responds to variations in climate//-British space scientists met to debate whether the Earth was in imminent danger of being hit by an asteroid//-People like to imagine that there are battalions of astronomers scouring the sky (le gusta imaginar) | To the door=a la puerta //  two to one=dos posibilidades contra una /  To this day =hasta el dia de hoy  To put an end to=terminar con..// to the north=hacia el norte  To such an extend that=hasta tal punto que..  to get to the point=ir al grano |
| **UNDER**  **a, a las ordenes de, ante, bajo, de, debajo de, delante de, durante el…de, menos de, por , por debajo de, según, so.** | There is observatory Ander construction  -Under no circunstances…  -Under our eyes…(a la vista, ante nuestros ojos)  -Under the clear sky…  -A sergeant is under a captain  -Under pretense of….(en presencia de) | Under construction = en construcción  Under study= bajo studio=en studio  Under pain of= bajo pena de  Under contract= bajo contrato  Under the care of= bajo el cuidado de  To be under obligation= deber un favor  Under steam= al vapor |